

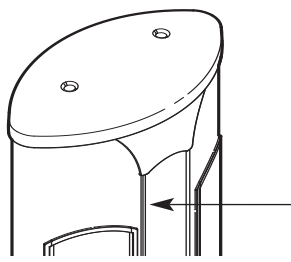
FREEMOTION[®] E P I C[™] ROTARY TORSO

MANUEL DE L'UTILISATEUR

N°. du Modèle GZFI8186.1

N°. de Série _____

Notez le numéro de série sur la
ligne ci-dessus comme référence.



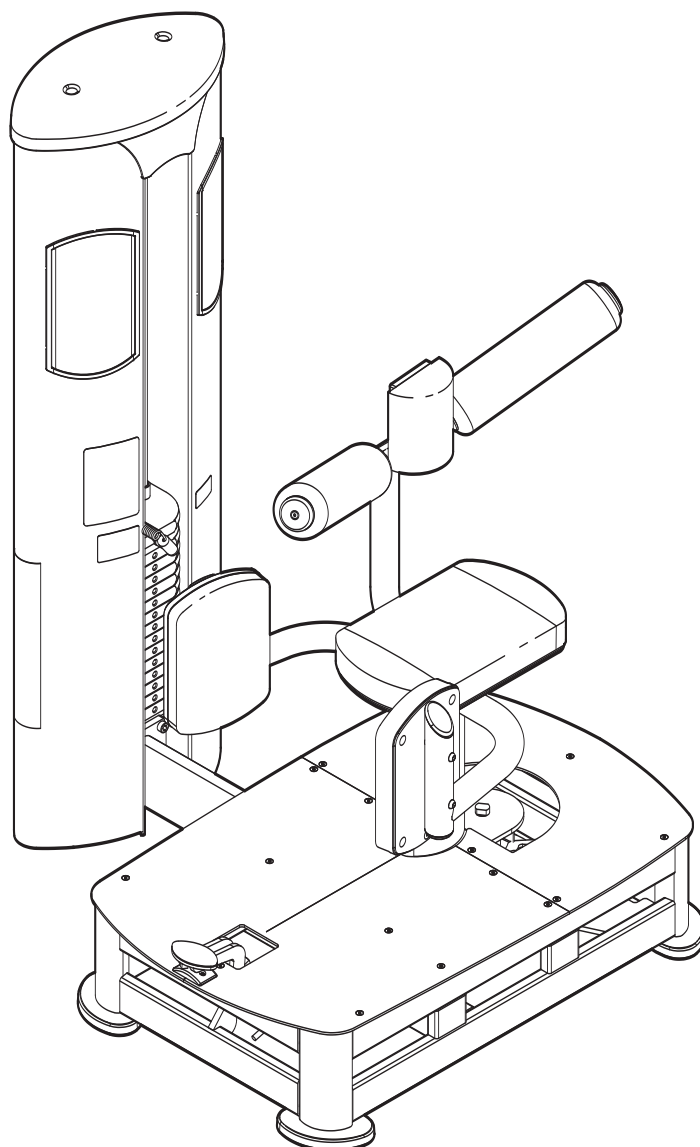
Autocollant du N°. de Série
(à l'intérieur du tour)

QUESTIONS ?

Chez FreeMotion Fitness nous
nous engageons à satisfaire
notre clientèle entièrement. Si
vous avez des questions, réfé-
rez-vous à COMMENT
CONTACTER LE SERVICE À LA
CLIENTÈLE à la dernière page
de ce manuel.

ATTENTION

Lisez toutes les précautions et
les instructions contenues dans
ce manuel avant d'utiliser cet
appareil. Gardez ce manuel pour
vous y référer ultérieurement.



Notre site Internet

www.freemotionfitness.com

TABLE DES MATIÈRES

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES	3
EMPLACEMENT DES AUTOCOLLANTS D'AVERTISSEMENT	4
AVANT DE COMMENCER	5
RÉGLAGES	6
ENTRETIEN ET PROBLÈMES	7
DIAGRAMME DU CÂBLE	11
LISTE DES PIÈCES	13
SCHÉMA DÉTAILLÉ	14
COMMENT CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE	Dernière Page

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de blessures graves, lisez les précautions importantes suivantes avant d'utiliser l'appareil de musculation. FreeMotion Fitness ne se tient aucunement responsable des blessures ou des dégâts matériels résultant de l'utilisation de cet appareil.

1. Consultez votre médecin avant d'entreprendre un programme d'exercices. Ceci s'adresse tout particulièrement aux personnes âgées de plus de 35 ans ou aux personnes ayant déjà eu des problèmes de santé.
2. N'utilisez l'appareil de musculation que de la manière décrite dans ce manuel.
3. It is the purchaser's responsibility to ensure that there is enough space around the strength equipment for the intended exercise. Do not crowd the strength equipment.
4. À l'aide de l'arceau d'ancrage, ancrez l'appareil de musculation sur le sol quand cela est nécessaire ou possible, pour une plus grande stabilité.
5. N'utilisez l'appareil de musculation que sur une surface plane. Couvrez le sol sous l'appareil de musculation pour le protéger.
6. Le propriétaire est responsable de s'assurer que tous les utilisateurs de l'appareil de musculation sont convenablement informés de toutes les précautions, qu'ils ont lus et compris les autocollants d'avertissement et de danger et qu'ils savent utiliser l'appareil de musculation correctement.
7. Tenez les enfants de moins de 12 ans et les animaux domestiques éloignés de l'appareil de musculation à tous moments.
8. Portez toujours des chaussures de sports pour protéger vos pieds lors de vos exercices.
9. N'approchez pas vos mains et pieds des pièces mobiles. Ne vous penchez pas sur l'appareil de musculation et ne posez pas vos mains dessus quand l'appareil est utilisé.
10. On devrait indiquer à tous les utilisateurs de l'appareil de musculation de rapporter immédiatement au personnel de l'établissement toute blessure ou dérèglement de l'appareil.
11. Assurez-vous que la goupille de poids est complètement enfoncée dans une des plaques de poids.
12. Vérifiez tous les câbles, connexions de câble et les poulies avant chaque utilisation de l'appareil de musculation. Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement serrées. Remplacez immédiatement toute pièce usée.
13. Assurez-vous que le câble reste continuellement sur les poulies. Si le câble s'accroche pendant que vous vous entraînez, arrêtez-vous immédiatement et assurez-vous que le câble est sur les poulies et que rien n'interfère avec le câble et les poulies. Remplacez tous les câbles au moins tous les deux ans.
14. L'appareil de musculation est conçu pour soutenir un utilisateur dont le poids ne dépasse pas 159 kg.
15. Gardez l'appareil de musculation à l'intérieur, à l'abri de l'humidité et de la poussière. Ne placez pas l'appareil de musculation dans un garage ou sous un porche couvert ou près d'une source d'eau.
16. Cessez immédiatement vos exercices si vous ressentez une douleur ou des étourdissements et commencez des exercices de retour à la normale.

EMPLACEMENT DES AUTOCOLLANTS D'AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

- Effectuez un examen médical avant de commencer un programme d'exercice.
- Inspectez la machine avant utilisation. N'utilisez pas la machine si elle paraît endommagée ou inutilisable.
- Gardez le corps et les vêtements éloignés de toutes les pièces mobiles.
- Assurez-vous que la goupille de poids est complètement enfoncée.
- Ne verrouillez JAMAIS la pile de poids dans une position élevée. N'utilisez JAMAIS la machine si elle est trouvée dans cette position.
- INSPECTEZ tous les câbles, sangles et leurs points d'attache. N'utilisez pas la machine si une des composantes est usée ou endommagée.
- N'utilisez pas des haltères ou d'autres moyens pour augmenter la résistance de la machine autres que ceux fournis par le fabricant.
- Ne permettez pas aux enfants de monter sur la machine. Les adolescents doivent utiliser la machine sous la supervision d'un adulte informé.
- Cet équipement doit être utilisé sous la supervision d'une personne qualifiée.
- Ne retirez pas cet autocollant. REMPLACEZ SI ENDOMMAGÉ.

GZ7003FR

Autocollant 1
GZ7003

⚠ ATTENTION



La goupille de sélection du poids doit être complètement enfoncée dans la plaque de poids.

GZ7026FR

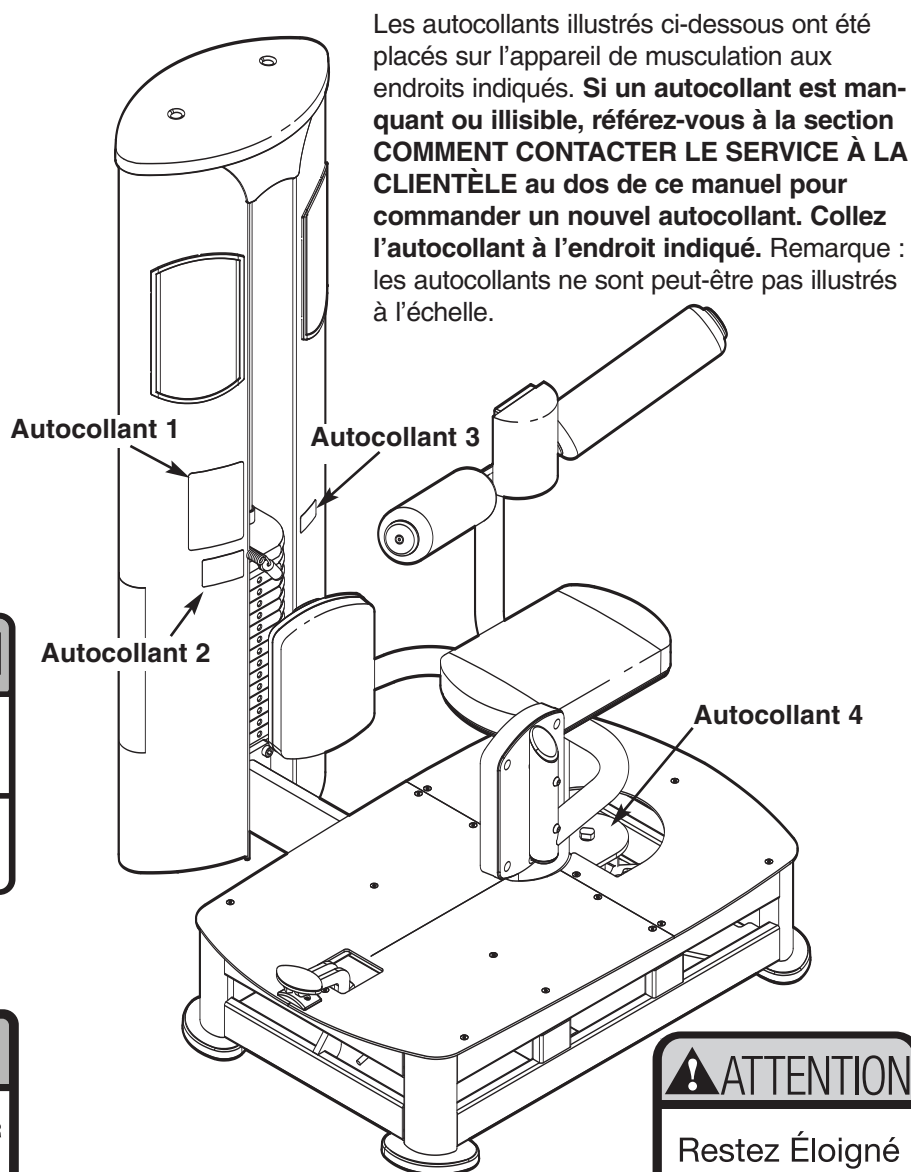
Autocollant 2
GZ7026

⚠ ATTENTION

RESTEZ ÉLOIGNÉ DES PIÈCES MOBILES. NE PAS RESPECTER CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES.

GZ7005FR

Autocollant 3
GZ7005



⚠ ATTENTION

Restez Éloigné

GZ7274FR

Autocollant 4
208842

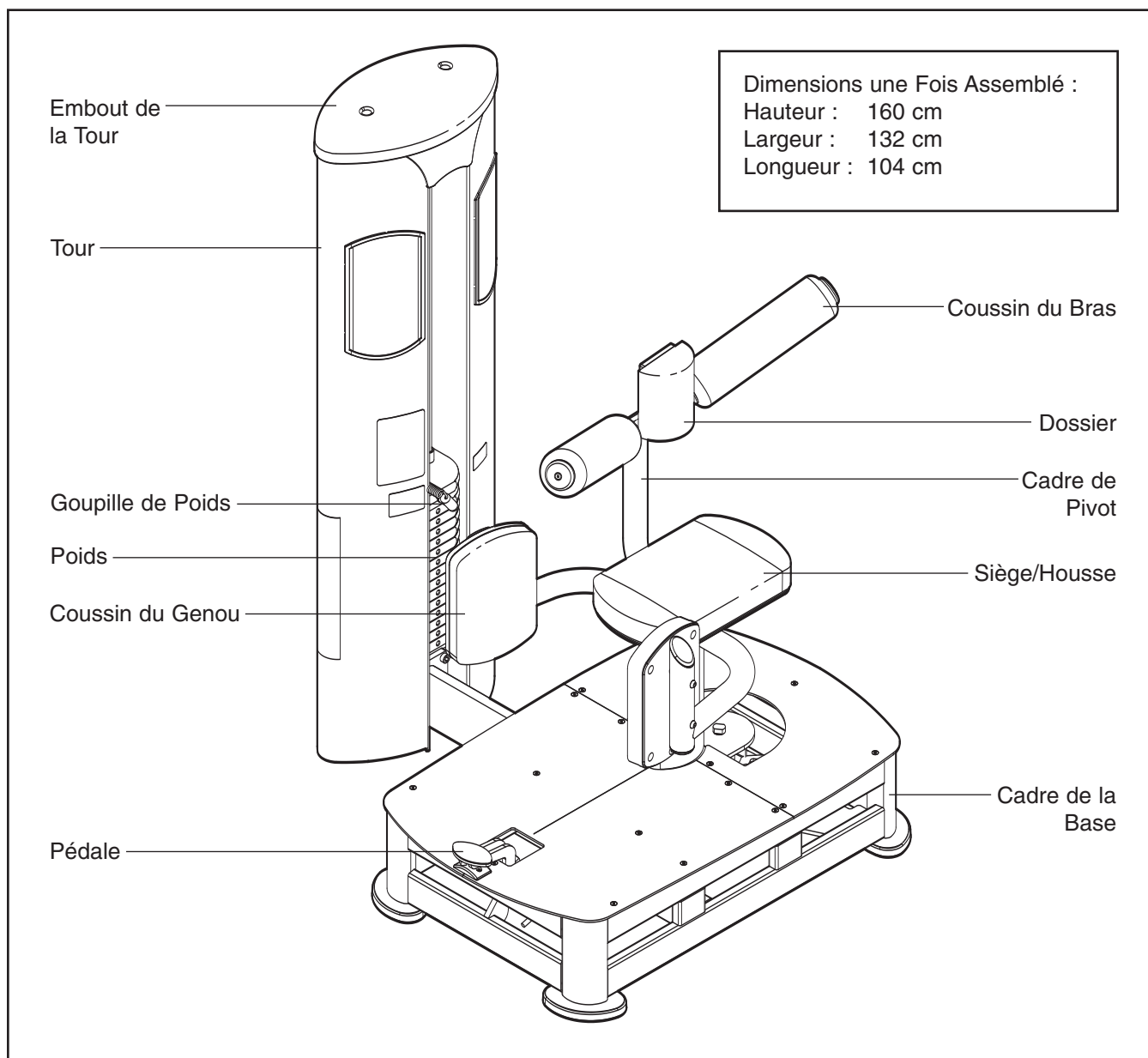
AVANT DE COMMENCER

Merci d'avoir sélectionné l'appareil de musculation FREEMOTION® EPIC™ ROTARY TORSO. Le design ergonomique de l'appareil de musculation ainsi que ses fonctionnalités, uniques dans leur catégorie, améliorent l'entraînement de musculation traditionnel. Les fonctionnalités innovatrices et la qualité de l'appareil seront des atouts pour votre club. De plus, les solutions avancées pour isoler les groupes de muscles font du ROTARY TORSO un outil clé pour que chaque utilisateur atteigne ses objectifs.

Pour votre bénéfice, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil de musculation.

Si vous avez des questions après avoir lu ce manuel, référez-vous à la page de couverture de ce manuel pour nous contacter. Pour faciliter votre appel, merci de préparer les informations suivantes : le numéro du modèle de l'appareil et le numéro de série. Le numéro du modèle et l'emplacement de l'autocollant du numéro de série sont indiqués sur la page de couverture de ce manuel.

Avant de continuer votre lecture, familiarisez-vous avec les pièces illustrées sur le schéma ci-dessous.

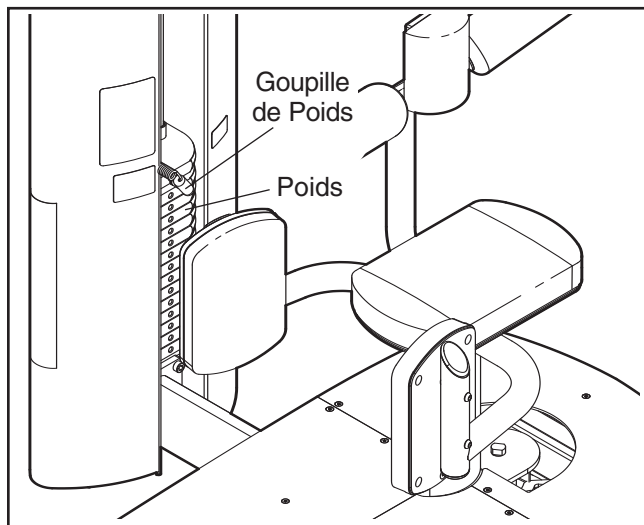


RÉGLAGES

Cette section décrit comment régler l'appareil de musculation. Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement serrées chaque fois que l'appareil de musculation est utilisé. Remplacez immédiatement toute pièce usée.

RÉGLER LA RÉSISTANCE

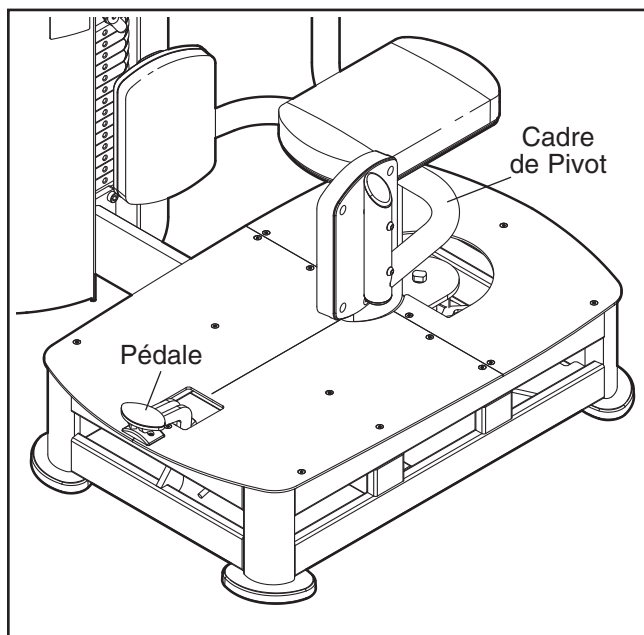
Pour changer le niveau de résistance de votre entraînement, enfoncez la goupille de poids dans le poids désiré. **Assurez-vous que la goupille de poids est complètement enfoncée dans la pile de poids.**



RÉGLER LA POSITION DE DÉPART DU CADRE DE PIVOT

Pour régler la position de départ du cadre de pivot, montez sur la pédale puis, tournez le cadre de pivot jusqu'à la position désirée. Quand le cadre de pivot est dans la position désirée, lâchez la pédale.

Assurez-vous que la goupille de réglage s'enclenche dans le support de pivot (non-illustrée).



ENTRETIEN ET PROBLÈMES

Pour une performance optimale de l'appareil de musculation, et pour réduire les risques de blessures, vous devez effectuer un entretien de prévention régulier sur l'appareil. Apprenez à tout le personnel à effectuer l'inspection et l'entretien nécessaires de l'appareil, ainsi que de prendre note et de rapporter tout incident. Pour que la garantie de l'appareil de musculation reste valide, utilisez uniquement des pièces FREEMOTION EPIC pour les réparations ou les remplacements. Si vous avez des questions, référez-vous à COMMENT CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE au dos de ce manuel.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

Revêtements et cadre—Nettoyage Général

1. Nettoyez l'appareil de musculation à l'aide d'un chiffon doux et d'une solution d'eau tiède et de savon doux. Si nécessaire, utilisez une brosse à poils doux pour le nettoyage.
2. Rincez minutieusement la partie nettoyée à l'aide d'un chiffon doux et de l'eau propre puis, séchez complètement.

Revêtements—Taches Difficiles

1. Pulvériser la tache avec un produit d'entretien ménager non-abrasif. Frottez la tache doucement et laissez le produit agir pendant quelques minutes.
2. Rincez minutieusement la partie nettoyée à l'aide d'un chiffon doux et de l'eau propre puis, séchez complètement.
3. Répétez ces étapes, si nécessaire, avec une brosse à poils doux.

Méthode Optionnelle pour les Taches Difficiles

1. Frottez doucement la tache à l'aide d'un chiffon doux et de l'alcool.
2. Rincez minutieusement la partie nettoyée à l'aide d'un chiffon doux et de l'eau propre puis, séchez complètement.

ATTENTION : quand vous utilisez un produit nettoyant, essayez-le d'abord sur une partie non visible de l'appareil pour vous assurer qu'il n'endommage pas le matériau. Suivez les instructions et respectez les précautions de sécurité du fabricant de chaque produit nettoyant utilisé. **FreeMotion Fitness et ces revendeurs ne peuvent pas être tenus responsables des dommages ou blessures résultants de l'utilisation ou la mauvaise utilisation de produits nettoyants.** N'utilisez pas de produits abrasifs qui pourraient rayer l'appareil de musculation. Les produits nettoyants puissants et abrasifs endommagent les autocollants ; faites attention aux autocollants. N'utilisez pas de dissolvant comme du White spirit, du kérosène, de l'essence ou des produits similaires.

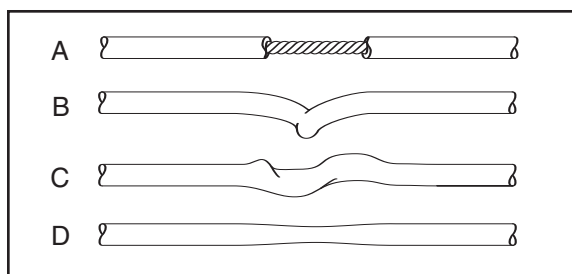
ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

Petites Pièces

Inspectez tous les écrous et boulons et serrez-les comme requis. **Important :** tous les coussins FREEMOTION EPIC sont fabriqués à l'aide de bois aggloméré dense et d'écrous spécialisés pour maintenir la structure de l'appareil. Comme ces écrous sont maintenus par le bois aggloméré, ils ne supportent pas la force de torsion des écrous et boulons standards. De ce fait, quand vous vissez les boulons du coussin, tournez-les seulement jusqu'à ce qu'ils soient serrés et que le coussin ne bouge plus. Trop les visser peut dégager les écrous spécialisés du bois aggloméré et vous ne pourrez alors plus retirer le coussin.

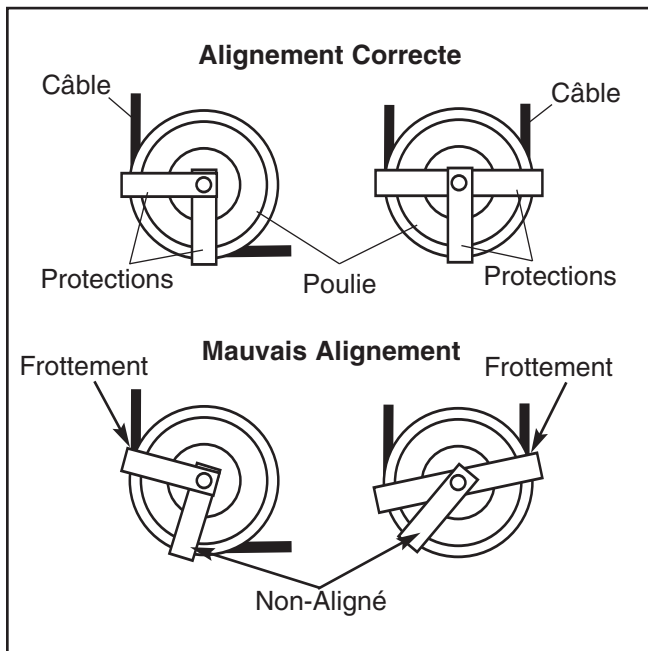
Câbles

1. Inspectez la tension de chaque câble (voir RÉGLAGE DU CÂBLE à la page 8).
2. Vérifiez toute la longueur de chaque câble, en effectuant une répétition sur l'appareil de musculation, et en inspectant le câble exposé à l'extérieur de l'appareil de musculation, ainsi que le câble à l'intérieur de la tour. Glissez les doigts le long du câble, en faisant particulièrement attention aux parties pliées et aux jointures. Vérifiez que les conditions suivantes ne se produisent pas, ce qui pourrait indiquer qu'un câble est usé et a besoin d'être remplacé :
 - A. une gaine de câble déchirée ou fendue qui expose le câble
 - B. un pli dans câble ou un câble sévèrement tordu
 - C. une gaine de câble enroulée sur elle-même
 - D. une gaine de câble étirée qui se fragilise



Protections des Câbles

Inspectez les protections des câbles pour vous assurer qu'elles ne se frottent pas contre les câbles et qu'elles maintiennent correctement les câbles dans la rainure des poulies. Si une protection du câble n'est pas alignée correctement, desserrez légèrement le boulon, réajustez la protection du câble selon le besoin puis, resserrez le boulon.



ENTRETIEN MENSUEL

Poignées

Inspectez les poignées et remplacez-les si nécessaire.

LUBRIFICATION DES BARRES DE GUIDAGE

Nettoyez et lubrifiez toute la longueur de chaque barre de guidage en l'essuyant avec un chiffon doux et une huile de moteur légère (10W-40 ou 10W-30). N'appliquez qu'une couche légère sur la longueur de la barre de guidage. **N'utilisez pas de lubrifiant TEFLON® ou de lubrifiant à base de silicone.**

RÉGLAGE DU CÂBLE

Pour que l'appareil de musculation fonctionne correctement, les câbles doivent être correctement tendus. Pour vérifier la tension des câbles, enfoncez la goupille de poids dans la plaque du poids supérieur. Ensuite, soulevez et baissez doucement le poids supérieur en effectuant une répétition. Le poids supérieur doit se poser sur le prochain poids quand la répétition est complétée.

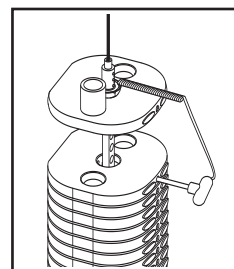
Si les câbles sont trop tendus, le poids supérieur ne touche pas le prochain poids, et il est peut-être difficile d'enfoncer la goupille de poids dans les plaques de poids. Si les câbles ne sont pas assez tendus, le poids supérieur ne se soulève pas immédiatement quand vous commencez une répétition. Dans une situation idéale, la poignée et le câble ne doivent pas bouger plus de 1,3 cm de la position de départ avant que le poids supérieur ne se soulève.

Si un câble est trop ou pas assez tendu, réglez-le comme décrit dans les étapes suivantes.

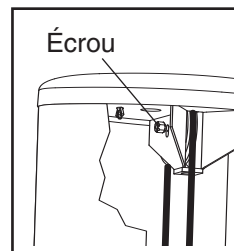
Réglage de la poulie de la tour

Outils requis : une clé hexagonale de 5/16", une clé à anglaise de 9/16"

1. Soulevez le poids supérieur de la pile de poids puis, enfoncez la goupille de poids dans le prochain poids et le sixième trou en partant du haut de la barre de poids.



2. Desserrez l'écrou qui maintient la poulie sur le support en haut de la tour.

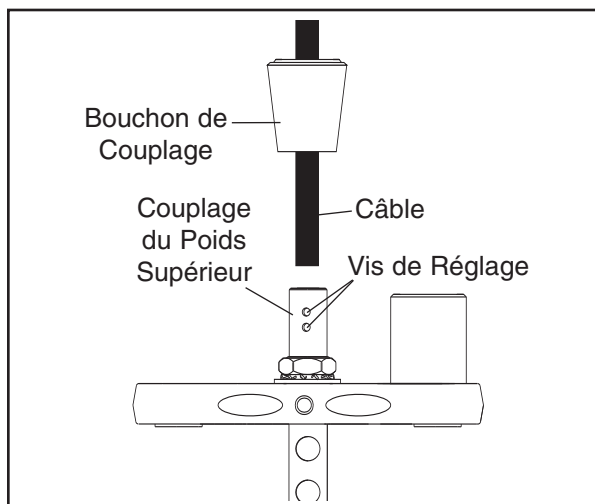


3. Déplacez la poulie sur la position appropriée sur le support. Pour détendre le câble, déplacez la poulie vers le bas. Pour tendre le câble, déplacez la poulie vers le haut.
4. Assurez-vous que la protection du câble est correctement orientée (voir PROTECTIONS DES CÂBLES à gauche) puis, revissez l'écrou qui attache la poulie au support.
5. Soulevez le poids supérieur et retirez la goupille de poids. Baissez le poids supérieur sur le prochain poids.
6. Réajustez si nécessaire.
7. Faites une répétition lentement avec un poids léger, et demandez à une deuxième personne de s'assurer que le câble n'est pas sorti d'une poulie, ou qu'il ne frotte pas contre une protection du câble.

Réglage du Poids Supérieur

Outils requis : une clé hexagonale de 5/32"

1. Si le câble a besoin d'être raccourci de 2 cm ou plus, suivez les instructions aux étapes 1 et 2 à la page 8 ; puis, allez à l'étape 2 ci-dessous.
2. Soulevez le bouchon de couplage de la bague de couplage du poids supérieur. Dévissez mais ne retirez pas les deux vis de réglage de chaque côté de la bague de couplage du poids.

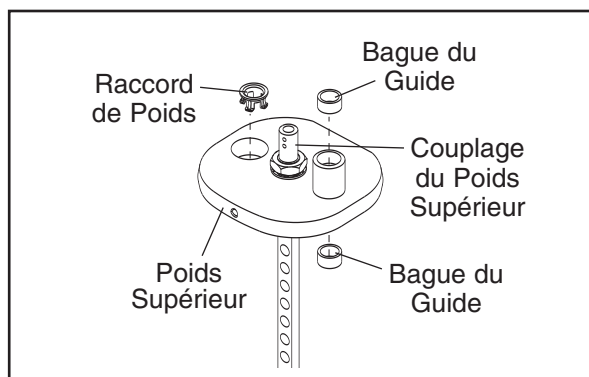


3. Tirez le câble hors de la bague de couplage du poids supérieur. Déterminez la longueur du câble qui doit être coupée puis, coupez cette longueur sur l'extrémité du câble. **Le câble doit être assez long pour être maintenu par les vis de réglage sans soulever le poids supérieur.**
4. Coupez le câble de la longueur désirée puis coupez 2,5 cm de la gaine en vinyle de la partie coupée du câble.
5. Enfilez le câble dans la bague de couplage du poids supérieur jusqu'à ce que les quatre vis de réglage puissent être serrées contre le câble. Vissez chaque vis de réglage à tours de rôle d'un quart de tours jusqu'à ce qu'elles soient à 9,6 Newton-mètres.
6. Baissez le bouchon de couplage sur la bague de couplage du poids supérieur.
7. Faites une répétition lentement avec un poids léger, et demandez à une deuxième personne de s'assurer que le câble n'est pas sorti d'une poulie, ou qu'il ne frotte pas contre une protection du câble.

ENTRETIEN DE LA PILE DE POIDS

L'entretien de la pile de poids requiert le remplacement des deux bagues de guidage et de la de poids sur le poids supérieur. Pour commander ces pièces, referez-vous à COMMENT CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE au dos de ce manuel.

1. Retirez les écrous à oreilles sous le capuchon de la tour puis, retirez le capuchon de la tour de la tour.
2. Retirez les écrous de la barre de guidage et les rondelles du haut de chaque barre de guidage.
3. Soulevez le bouchon de couplage et dévissez les quatre vis de réglage—le câble sera alors libéré.
4. Soulevez les barres de guidage hors du haut de la tour.
5. Retirez l'écrou de la barre, la rondelle étoilée de la barre et la rondelle de la barre du haut de la barre de poids. Soulevez et tournez le poids supérieur puis, retirez-le de l'ouverture avant de la tour.
6. Utilisez un poinçon pour sortir les deux bagues de guidage et la raccord de poids existantes hors du poids supérieur.



7. Placez une des nouvelles bagues de guidage carrées devant un des trous sur le poids supérieur, placez un morceau de bois sur la bague de guidage puis, tapez doucement sur la bague de guidage jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec la surface.
Enfoncez l'autre bague de guidage et la raccord de poids de la même manière.
8. Mettez le poids supérieur à sa place. Ensuite, serrez l'écrou de guidage, la rondelle étoilée de la barre et la rondelle de la barre dans la barre de poids.

9. Réattachez le câble sur la bague de couplage du poids supérieur. Vissez les quatre vis de réglage dans les trous. Serrez les vis de réglage de la même manière jusqu'à ce qu'elles touchent le câble. Ensuite, serrez chaque vis à tours de role d'un quart de tour jusqu'à ce qu'elles soient à 9,6 Newton-mètres.

10. Nettoyez et lubrifiez les barres de guidage en les essuyant avec un chiffon doux et une huile de moteur légère (10W-40 ou 10W-30). N'appliquez qu'une couche légère sur la longueur de la barre de guidage. **N'utilisez pas de lubrifiant TEFLON® ou de lubrifiant à base de silicone.**
11. Remplacez les barres de guidage dans la partie supérieure de la tour et dans la pile de poids. Remarque : si la pile de poids s'est déplacée, utilisez une barre courte pour réaligner les trous dans les plaques de poids. Tenez les plaques de poids

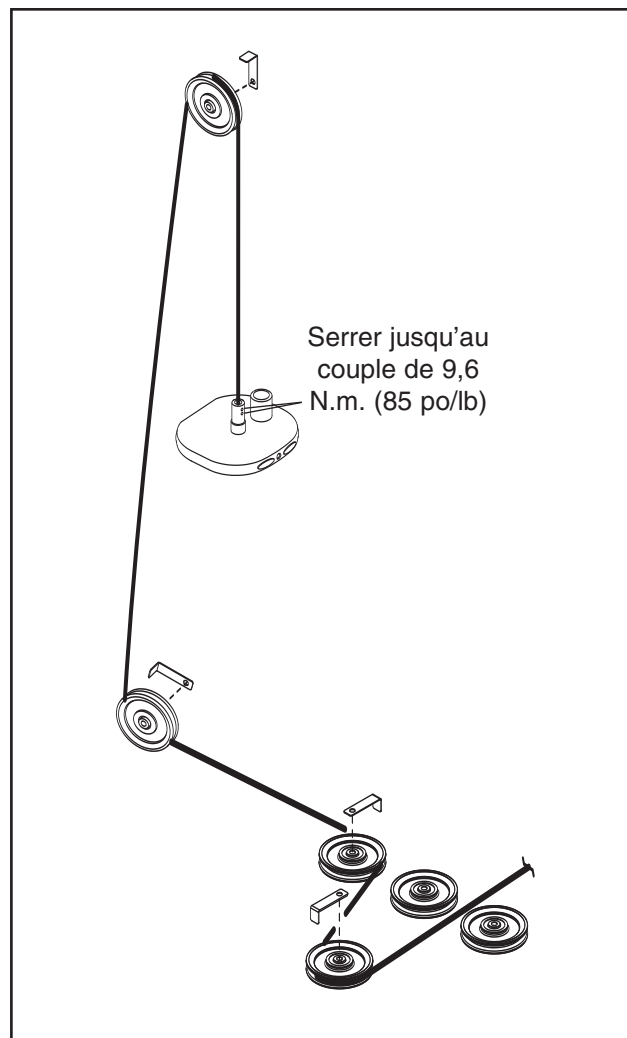
⚠ AVERTISSEMENT : ne forcez pas les barres du guide sur les poids; cela pourrait endommager les bagues et les raccord du poids.

tout en insérant les barres de guidage.

12. Réattachez les barres de guidage sur la partie supérieure du cadre à l'aide de deux écrous et des rondelles de la barre de guidage.
13. Enfoncez la goupille de poids dans le poids supérieur. Faites une répétition lentement, en soulevant le poids supérieur aussi haut que possible. Baissez doucement la poignée jusqu'à sa position de départ. Si le poids supérieur colle, dévissez une des vis de la barre de guidage. Faites une nouvelle répétition lentement. Revissez l'écrou de la barre de guidage. Recommencez le mouvement une fois de plus et ajustez les vis de guidage selon le besoin.
14. Faites une répétition lentement avec un poids léger, et demandez à une deuxième personne de s'assurer que le câble n'est pas sorti d'une poulie, ou qu'il ne frotte pas contre une protection du câble.
15. Remplacez le capuchon de la tour et serrez les écrous à oreilles sur les boulons.

DIAGRAMME DU CÂBLE

Le diagramme du câble ci-dessous indique la position correcte du câble. Utilisez le diagramme pour vous assurer que le câble et les protections des câbles ont été assemblés correctement. Si le câble n'est pas assemblé correctement, l'appareil de musculation ne pourra pas fonctionner normalement, ce qui peut entraîner des dommages. Les chiffres indiquent la position correcte des câbles. **Assurez-vous que les protections des câbles ne touchent et ne plient pas le câble.**



REMARQUES

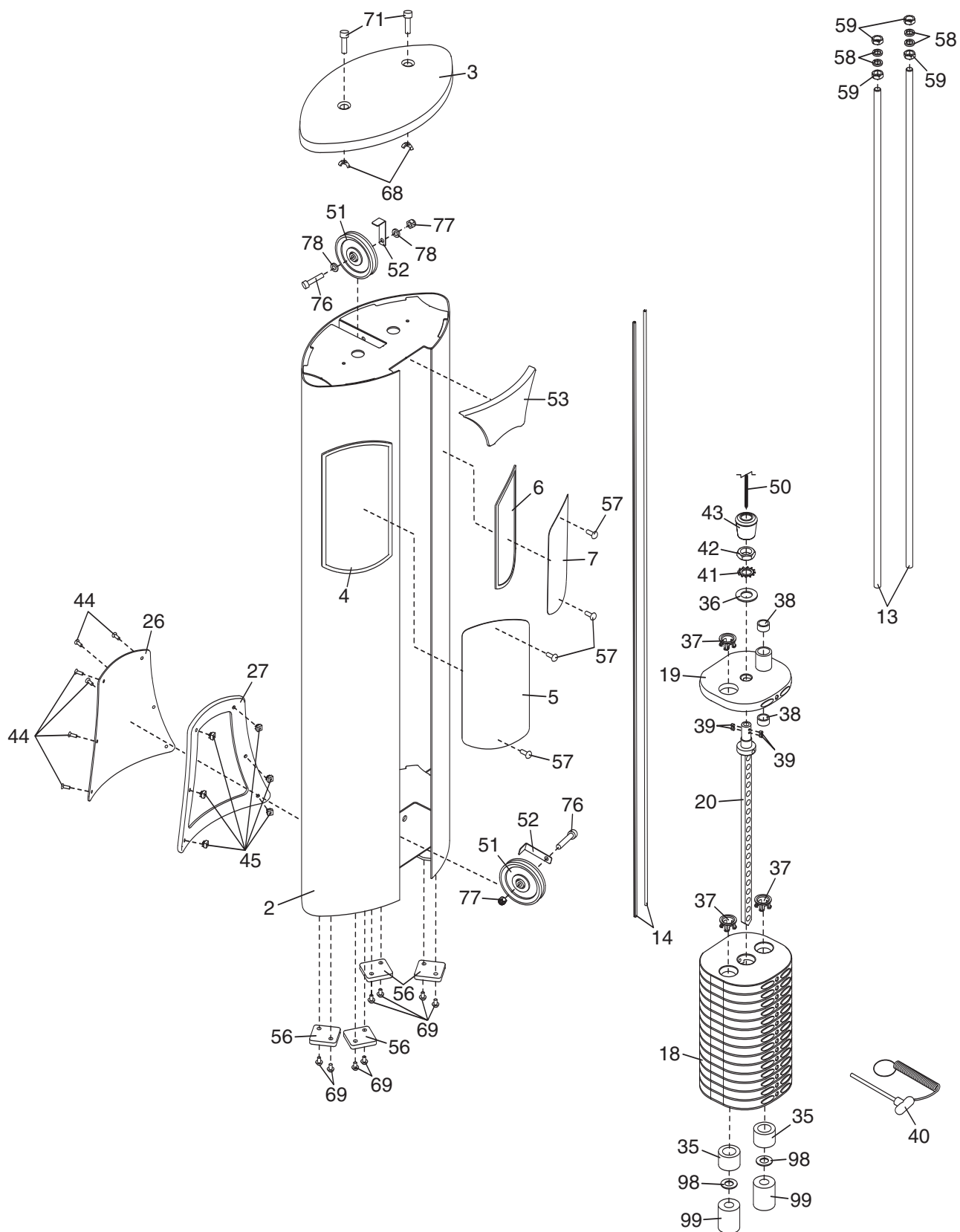
LISTE DES PIÈCES—N°. du Modèle GZFI8186.0

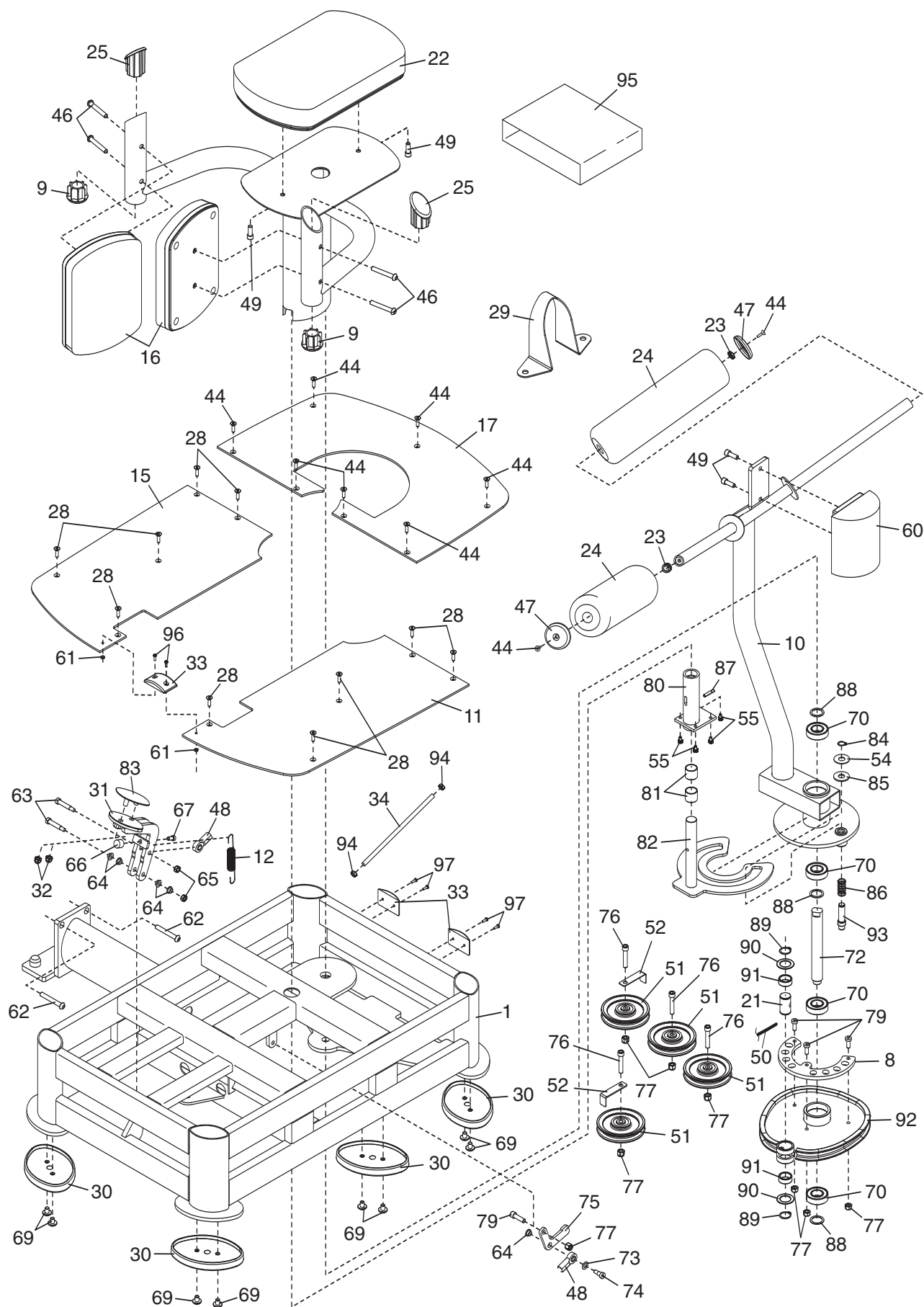
R0707A

Si des pièces de rechange sont nécessaires, référez-vous à COMMENT CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE à la dernière page de ce manuel.

N°.	Qté.	Description			
1	1	Cadre	52	4	Protection du Câble
2	1	Tour	53	1	Hauban de la Tour
3	1	Embout de la Tour	54	1	Rondelle de la Goupille en Acier
4	1	Grand Cadre du Panneau	55	4	Vis de 1/4" x 3/4"
5	1	Panneau Long	56	4	Pied de la Tour
6	1	Cadre du Panneau Long	57	4	Rivet
7	1	Panneau Court	58	4	Rondelle de la Barre de Guidage
8	1	Support du Pivot	59	4	Écrou de la Barre de Guidage
9	2	Embout Rond	60	1	Dossier
10	1	Cadre de Pivot	61	2	Écrou de #8
11	1	Panneau de la Base Gauche	62	2	Vis de 1/2" x 1 1/4"
12	1	Ressort de la Pédale	63	2	Boulon à Épaulement 3/8" x 1 1/2"
13	2	Guide de Poids	64	5	Bague en Plastique
14	2	Grande Finiture	65	2	Écrou de Verrouillage en Nylon de 5/16"
15	1	Panneau de la Base Droite	66	1	Petit Amortisseur en Caoutchouc
16	2	Coussin du Genou	67	1	Vis de 5/16" x 5/8"
17	1	Panneau de la Base Arrière	68	2	Écrou Ailé
18	14	Poids	69	16	Boulon en Bouton de 3/8" x 1/2"
19	1	Poids Supérieur	70	4	Roulement à Billes de 1"
20	1	Weight Rod	71	2	Boulon en Bouton de 1/4" x 1"
21	1	Essieu de l'Extrémité du Câble	72	1	Essieu Principal
22	1	Siège	73	1	Petite Rondelle en Nylon
23	2	2Écrou Araignée de 1/4"	74	1	Boulon à Épaulement de 3/8" x 3/8"
24	2	Coussin du Bras	75	1	Lift Pivot Bracket
25	2	Embout Femelle Oval	76	6	Boulon de 3/8" x 2"
26	1	Panneau d'Accès Arrière	77	10	Écrou de Verrouillage en Nylon de 3/8"
27	1	Joint du Panneau d'Accès			
28	10	1/4" x 1" Vis Moulée Noire	78	2	Rondelle Dentée
29	1	Arceau d'Ancrage	79	4	Boulon de 3/8" x 1 1/4"
30	4	Pied de la Base	80	1	Logement de la Goupille d'Élévation
31	1	Pédale	81	2	Grande Bague en Laiton
32	2	Écrou à Calotte de 1/4"	82	1	Support de la Goupille d'Élévation
33	3	Amortisseur en Caoutchouc	83	1	Couvercle de la Pédale
34	2	Barre de la Pédale	84	1	Anneau de Maintien 9/16"
35	2	Amortisseur de Poids	85	1	Rondelle de la Goupille en Nylon
36	1	Rondelle de la Barre	86	1	Goupille en Ressort
37	29	Insertion de Poids	87	1	Goupille Élastique 1/4"
38	2	Bague de la Guide	88	3	Rondelle en Nylon de 1"
39	4	Vis de Reglage de 5/16"	89	2	Anneau de Maintien 1"
40	1	Goupille de Poids	90	2	Rondelle de l'Extrémité du Câble
41	1	Rondelle Étoilée	91	2	Petit Bague en Laiton
42	1	Écrou de la Barre	92	1	Came
43	1	Bouchon de Couplage	93	1	Goupille de Réglage
44	15	Vis Moulée de 1/4" x 1"	94	2	Écrou à Filet Fin 3/8"
45	6	Écrou à Cage de 1/4"	95	1	Revêtement du Siège
46	4	Vis en Bouton de 3/8" x 2 1/2"	96	2	Vis de #8 x 3/4"
47	2	Embout du Coussin	97	4	Vis Auto-Taraudeuse de #8 x 3/4"
48	2	Extrémité de la Barre	98	2	Rondelle 3/4"
49	4	Boulon en Bouton de 3/8" x 1"	99	2	Espacement de la Poids
50	1	Câble	*	—	Manuel de l'Utilisateur
51	6	Poulie	*	—	Fiche Technique/Manchon

Remarque : les spécifications peuvent être modifiées sans notification. *Indique une pièce non-dessinée.





COMMENT CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si vous avez des questions, ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez contacter le Service à la Clientèle à l'adresse ou au numéro ci-dessous. Merci de préparer l'information suivante :

- le NUMÉRO DU MODÈLE de cet appareil (GZFI8186.0)
- le NOM de cet appareil (l'appareil de musculation FREEMOTION ROTARY TORSO)
- le NUMÉRO DE SÉRIE de cet appareil (référez-vous à la couverture de ce manuel)

Quand vous commandez des pièces de rechange, merci de nous fournir le numéro de référence et la description de la pièce ou des pièces (voir la LISTE DES PIÈCES et le SCHÉMA DÉTAILLÉ à la pages 13 à 15 de ce manuel).

